Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 57 (1970) **Heft:** 9: Zentren

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Montagebau Information

Montagebauweise

Montagebauweise
Die Montage vorfabrizierter Elemente
ist unsere Spezialität. Gut eingespielte
Equipen bieten Gewähr für einen
raschen Baufortschritt. Als Verkleidung
oder Ausfachung von Eisenbetonund Stahlskelett-Konstruktionen
liefern und montieren wir stahlarmierte
Siporex-Elemente. Diese können
horizontal oder vertikal eingebaut
werden

Alle Fugen zwischen den Siporex-Wandplatten werden abgedichtet und die ganze Fassade mit einer diffusionsoffenen Beschichtung versehen.
Siporex-Gasbeton ist leicht und hat
eine vorzügliche thermische Isolierfähigkeit.

Beispiel 3
Büropavillon für das Rechenzentrum der Roco Conserven AG und FRISCO, Rorschach/SG

Projekt und Bauleitung: Preiswerk & Cie AG, Architekten und Ingenieure ETH/SIA, Basel

Wir lieferten und montierten 1100 m² Siporex-Dachplatten 250 m² Siporex-Wandplatten

SIPOREX



MONTAGEBAUAG Hohlstrasse 610, 8048 Zürich Telefon 051 / 62 56 56

MONTAGEBAUSA Route de Prilly, 1023 Crissier Telefon 021 / 34 84 94



Strahlungsklima ein neuer Begriff in der Heizungs- und Klimatechnik.

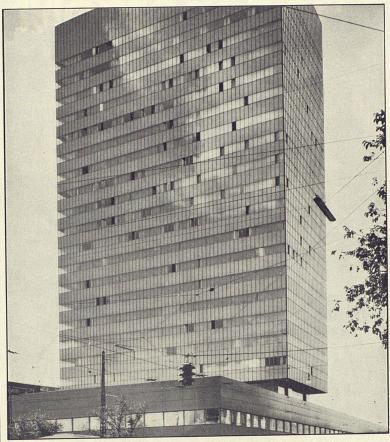
Heute ist wissenschaftlich erwiesen: der Mensch fühlt strahlt milde Wärme oder sich in einem Raum am wohlsten, wenn die Wandtemperaturen leicht über der Lufttemperatur liegen. Gegenüber herkömmlichen Klimaanlagen geht FRENGAIR deshalb einen entscheidenden Schritt weiter und bringt das zusätzlich zur Luftkonditionierung benötigte, wohltuende Strahlungsklima in den Raum. Damit entspricht FRENGAIR den modernen physiologischen Luft zugfrei in den Raum Erkenntnissen.

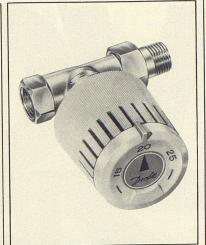
Die FRENGAIR-Decke Kühle ab, diese auf Fuss-boden, Wände, Gegenstände übertragend. Auch auf geringe Temperaturschwankungen reagiert die Ein Glücksfall, dass die das und Tat zur Seite. aus gelochten Aluminiumkassetten oder -Streifen bestehende Decke praktisch trägheitslos, so jederzeit das optimale Raumklima aufrechterhaltend. Gleichzeitig wird durch die Spalten zwischen den Deckenplatten klimatisierte geblasen und die Abluft unterhalb der Fenster abgesogen.

Da die FRENGAIR-Decke als vollwertige Schallschluckdecke ausgebildet ist, trägt sie noch in einem weiteren Sinne zu einem angenehmen Klima bei. angenehmste Raumklima erzeugende Anlage zugleich am sparsamsten arbeitet: da die Hauptheizund -kühllast von der Decke getragen wird, können kleinere Luftkonditionierungsgeräte vorgesehen Decke kann auch als werden, die z. B. in Bürogebäuden über die Wochenenden sogar abgeschaltet werden können!

Gerne erteilen wir Ihnen alle gewünschten Auskünfte über das FRENGAIR-Strahlungsklima-System. Für Berechnungen und Montage stehen wir mit Rat FRENGAIR-Strahlungsklimaanlagen beruhen auf einem Weltpatent und werden in 20 Ländern hergestellt.

Übrigens: die bei FRENG-AIR-Anlagen verwendete reine Strahlungsheizung (FRENGER) konzipiert und montiert werden. Zent AG Bern 3072 Ostermundigen Tel. 031 51 14 11







WAHLEN SIE

Das haben schon viele getan, u. a. die beratenden Ingenieure und Architekten, die nachstehende Projekte entworfen haben.

Belgien: Flughafengebäude in Brüssel. Bundesrepublik Deutschland: Verwaltungsgebäude der Lufthansa in Hamburg. Wohnviertel in Aachen. Kurwendelstation Mittenwald; Europa-Dorf Hochzoll Süd, Augsburg; Altenwohnheim, Bad Nauheim.

C.S.S.R.: Das Parlamentsgebäude in Prag.

Dänemark: SAS-Hotel in Kopenhagen. Residenz »Marienborg« des Ministerpräsidenten.

England: Strand Palace Hotel in Lon-

don. Universität in Bristol.

Frankreich: Verwaltungsgebäude von Christian Dior in Paris. Hotel de France in Paris.

Holland: Forschungszentrum »Estec« in Noordwijk.

Kanada: Krankenhaus La Salle in Montreal.

Schweden: Folksam-Versicherungsgebäude in Stockholm. Bankgebäude auf Hötorget in Stockholm. Schweiz: Verwaltungsgebäude der J. R. Geigy in Basel. UNO-Wohnstätten »Rieux-Parc« in Genf.

Spanien: Wohnblock »Torres Blancas« in Madrid.

USA: Verlagsgebäude der New York Times. Verwaltungsgebäude der Chevrolet Motor Car Co. in Detroit.

U.S.S.R.: Hotel »Rossia« in Moskau. Senden Sie bitte den Gutschein ein. Sie erhalten dann weitere Auskünfte warum die Architekten und beratenden Ingenieure der genannten Bauten Danfoss thermostatische Heizkörperventile gewählt haben.



WERNER KUSTER AG

4132 Muttenz 2, Hofackerstrasse 71, Tel. 061/421255 Succursale Lausanne, Tel. 021/25 01 68 Filiale Zürich/Wallisellen,

Gutschein

Ich bitte um kostenlose Übersendung von Druckschriften über Danfoss thermostatische Heizkörperventile für einen Neubau [], zur, Modernisierung eines Altbaues [].

	Name:	
ı		
ı	Anschrift:	

FABRIK AUTOMATISCHER SCHALT- UND REGELAPPARATE

Tel. 051/93 40 54

Syntolan überzeugt:

Überall entscheidet man sich für Syntolan von Fabromont.

Vom Polarkreis bis nach Nordafrika liegen heute bereits Millionen von Quadratmetern dieses revolutionären Teppichbodens:

in fortschrittlichen Schulen neuzeitlichen Grossraumbüros modernen Wohnüberbauungen angesehenen Geschäften komfortablen Hotels und gepflegten Restaurants

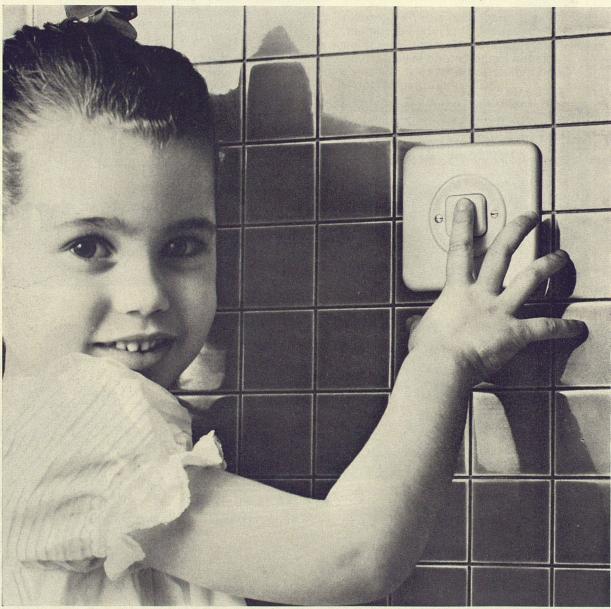
- majestätisch und schön löwenstark wie der Präsident dieses Meetings
- attraktive Farben permanent antistatisch
- höchste Strapazierfestigkeit
- besonders leicht zu reinigen
- dimensionsstabil durch und durch vollsynthetisch

Die international erfolgreichen Teppichböden von Fabromont



Der neue Spülkomfort: GEBERIT ELECTRA

Die elektromagnetische Auslösung, die zu allen GEBERIT-Spülkästen passt.



GEBERIT ELECTRA macht das Betätigen der WC-Spülung spielend leicht. Sie ist leise und absolut betriebssicher, dazu unabhängig vom Wasserdruck, unabhängig vom Schwimmerventil und erfordert keinen Filter in der Wasserzuleitung. Alle elektrischen Zubehörteile sind vom SEV genehmigt. Die Betätigung mittels pneumatischen Fusswand- bzw. Fussbodendrückern ist wartungsfrei und genügt höchsten hygienischen Anforderungen.

Weitere Möglichkeiten für die Auslösung des Spülvorganges sind der Hand-Impulsschalter, der direkt mit dem Magnetheber verbunden wird, fotoelektrische oder Zeitauslösung usw.

Die GEBERIT ELECTRA lässt sich daher auch in einem anderen Raum installieren. Und zwar so, dass alle Teile verdeckt sind, also nichts beschädigt werden kann.

und was besonders wertvoll ist:
Die GEBERIT ELECTRA wahrt das Baukasten-Prinzip. Der Elektromagnetheber passt auf die Universalgarnitur und kann somit auch nachträglich auf alle GEBERIT-Spülkästen (ab Modell 1968) montiert werden: auf WC- und Pissoir-Spülkästen, auf tiefhängende und hochhängende wie

auch das Wandeinbau-Modell Nr.10.600. Verlangen Sie unseren ELECTRA-Prospekt bei Ihrem Sanitär-Grosshändler oder direkt bei uns



GEBERT+CIE Armaturen- und Apparatefabrik 8640 Rapperswil am Zürichsee Tel. 055 2 03 44 Telex 75625 Objekt: Bürohaus Steinenschanze, Basel

Architekt: Jos.Thüring, Basel Bauführung: T. Rickenbacher, Architekturbüro Burckhardt, Rickenbacher und Tonin, Basel



Okay! Es gibt auch andere und teurere Materialien für die moderne Raum- und Deckengestaltung. Ob diese allerdings die Qualitäten und entscheidenden Vorteile der Odenwald-Mineralfaserplatten aufzuweisen haben, möchten wir ernsthaft in Frage stellen! Bereits bei Ihrem nächsten Projekt könnte OWA MF das einzig richtige

sein. OWA MF – anerkannt für überdurchschnittliche Lichtreflexion und maximale Wirtschaftlichkeit. Durchaus verständlich, dass Architekten ihre Akustik- und Deckenprobleme gerade uns anvertrauen. Sie sollten es auch tun! Fragen kostet nichts – die Antwort dazu gibt Ihnen unser technischer Beratungsdienst.

4000 Basel Lehenmattstr.178 Tel. 061-425483

Euton AG

3072 Bern Biderstrasse 52 Tel. 031-511518

Ihr Vertrauen macht den Hoval-Kessel (für sparsame Heizung und unbeschränkt Warmwasser) zum Marktleader.

Dafür danken wir Ihnen

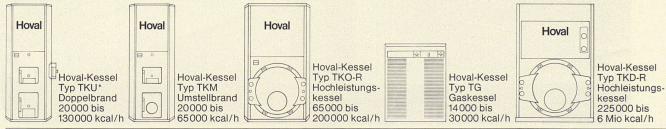
In der Schweiz gehört der Hoval-Kessel zum führenden Kombinations-Kessel. Dies dank Ihrem Vertrauen. Ihrem Vertrauen, das Sie den Hoval-Konstruktionen, der Hoval-Qualität, dem Hoval-Kundendienst und der Hoval-Garantie entgegenbringen.

Heute stehen in Europa und Übersee viele hunderttausend Hoval-Anlagen in Betrieb. In Einund Mehrfamilienhäusern, in Hotels, Schulen und Gewerbebetrieben, in Grossüberbauungen und Siedlungen, in Neu- und Umbauten sorgen Hoval-Kessel jahrein, jahraus für sparsame Heizung und

unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Ihr Vertrauen, das uns erfolgreich macht, ist unser Ansporn, dass der Hoval-Kessel auch in Zukunft der Begriff für Heizung und Warmwasser sein wird. Auch für Ihr Projekt. Verlangen Sie bitte über den Hoval-Kessel nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG Feldmeilen Telefon 051 731282 Basel Bern Lausanne Lugano

Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel), Österreich, Benelux, England, Frankreich, Italien



*Auch für Schwimmbadheizungen erhältlich

Hoval

Hoval-Kessel – der Begriff für Heizung und Warmwasser

Gegen das Altern der Dachisolierung gibt es ein sicheres Mittel.



Objekt: Neubau Flaschengeschäft/Neubau Gärkeller/Bauherr: Brauerei Haldengut AG, Winterthur Projekt und Bauleitung: Peter Stutz, dipl. Arch. ETH/SIA, Winterthur/Mitarbeit: Albert Schmid Für Kühlraumisolierungen wurden in der gleichen Bauetappe 2500 m² Styrofoam* FR durch Schneider & Co. AG verlegt.

Roofmate.

Es hat sich tausendfach bewährt.

Viele tausend Dächer mit einer Gesamtfläche von über 10 Millionen m² wurden bis heute in Europa mit Roofmate*FR isoliert. Es gibt gute Gründe für diesen Erfolg.

Roofmate nimmt praktisch kein Wasser auf

Roofmate hat einen besonders hohen, dauerhaften Isolierwert (λ =0,026 kcal/mh °C) — und behält ihn auf Jahrzehnte hinaus!

Roofmate hat eine hohe Druck- und Trittfestigkeit.

Roofmate ist volumenbeständig, verrottungsfrei und bei Feuer selbstlöschend.

Roofmate ist leicht. Es lässt sich sauber, schnell und staubfrei verlegen.

Verlangen Sie weitere Informationen über Roofmate FR mit dem Coupon. Das Porto kostet Sie weniger als eine unzweckmässige Dachisolie-

Fürpersönliche Beratung stehen Ihnen unsere Techniker gerne zur Verfügung.

Verkaufsstellen für die Schweiz:

schneidegeo

Sika Service

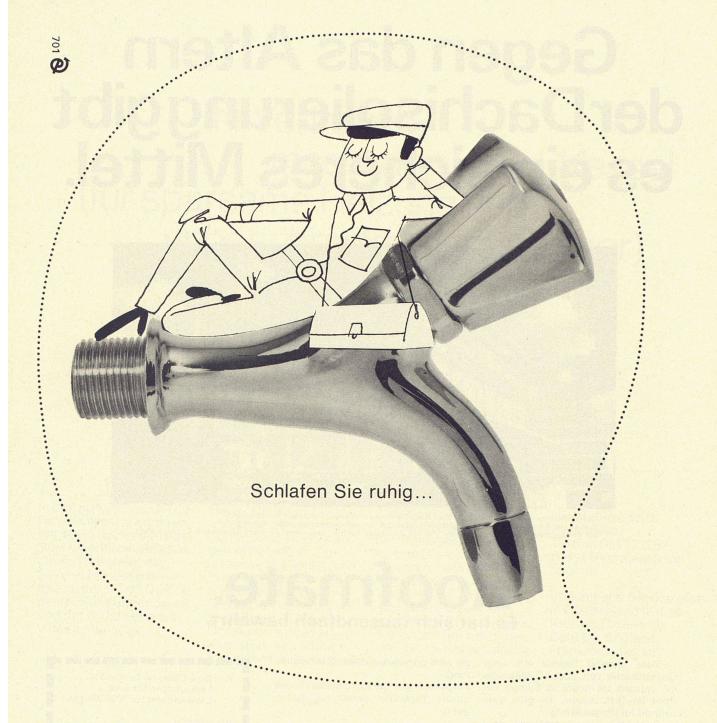


Schneider + Co. AG Scheideggstrasse 2 8401 Winterthur Tel. 052 2913 21

Sika Service Tüffenwies 16–22 8048 Zürich Tel. 051 62 40 40 An: Dow Chemical Europe S.A.
Verkaufsbüro Schweiz
Lavaterstrasse 93, 8027 Zürich

Ich wünsche:
Dokumentation «Roofmate»
Techn. Beratung
Devis-Unterlagen R-W-2

Name:
Firma:
Adresse:



Erholen Sie sich dank KUGLEF

KUGLER Metallgießerei und Armaturenfabrik AG Genf und Zürich

Der Wert
einer Installation
bezieht sich nicht nur
auf die Art,
wie Sie die Arbeit
bewerkstelligen,
sondern auch
auf die Qualität des
verwendeten Materials.
KUGLER hilft Ihnen,
Ihren guten Ruf
zu sichern!

Von dieser Seite, Wärme und blendendes Licht.

Von dieser Seite, Frische und angenehmes Licht.

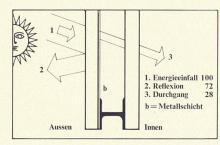
Stopray macht diesen Unterschied!

Hinter einer herkömmlichen Verglasung ist es bei einem Übermass an Hitze und Sonnenlicht sehr schwierig, den thermischen und optischen Komfort auf einem optimalen Niveau zu halten.

Die wärmereflektierende Stopray-Verglasung filtert das Licht ideal. Auch bei intensiver Sonneneinwirkung bleibt die Innentemperatur angenehm. Das blendungsfreie Licht ermüdet die Augen nicht mehr. Stopray wirkt wie ein Filter: weniger als 30% der Sonnenenergie können durch die Verglasung eindringen. Die Gestehungsund Betriebskosten einer Klimaanlage werden dadurch stark reduziert.

Der Lichteinfall ins Rauminnere wird vermindert; das Licht ist gebrochen und blendet nicht mehr.

Stopray wird als isolierende Verglasung Thermopane geliefert. Jedes Element besteht aus zwei Scheiben Spiegelglas, wovon die eine mit einer reflektierenden Metallschicht versehen ist. Die beiden Scheiben sind durch eine entfeuchtete und gefilterte Luftschicht voneinander getrennt

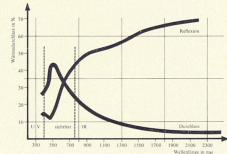


und rundum mit der eingelöteten «Bondermetic»-Metalldichtung hermetisch abgeschlossen.

Der Koeffizient k von Stopray entspricht dem einer dreifachen Verglasung Thermopane.

Die Stopray-Verglasung ist ein Patent der Glaverbel mit 10 Jahren Garantie.

Stopray ist in 3 Farbtönen erhältlich: gold, purpur und graublau. Wünschen Sie mehr Komfort und weniger Kosten, dann wählen Sie Stopray, vor allem bei grossen



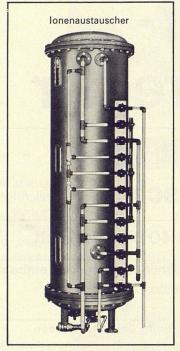
Gebäuden mit Klimaanlagen (Spitälern, Büros, Hotels, Flughäfen usw.).

Verlangen Sie unverbindlich unsere Dokumentation und unsere technische Beratung.

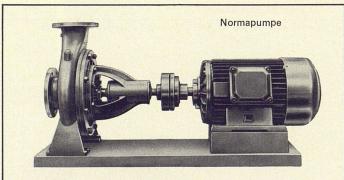


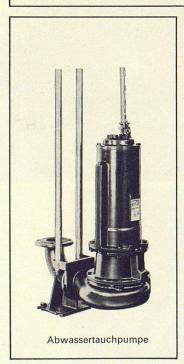
der Welt grösster Hersteller von Isolierglas

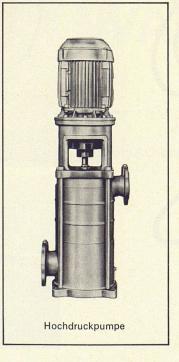












Häny bietet mehr...

als nur ein breites Programm hochwertiger Pumpen, die wegen ihrer Zuverlässigkeit und ihres hohen Wirkungsgrades besonders geschätzt sind.

Häny verfügt über einen Stab erfahrener Ingenieure und Pumpenspezialisten, der Sie nicht nur in der Auswahl von Einzelpumpen berät, sondern Sie auch in allen Fragen der Projektierung von Anlagen gerne unterstützt.

Die Erfahrungen unserer Spezial-Abteilung für Projektierung sind weitreichend und umfassen Wasserversorgungs-, Kühlwasser-, Feuerschutz-, Druckerhöhungs-, Kesselspeise-, Bewässerungs-, Entwässerungs- und Abwasseranlagen.

Ferner verfügt Häny über eine Abteilung für Wasseraufbereitung, die sich mit Trink- und Gebrauchswasserfiltern, Schwimmbadfiltern und Vollentsalzungsanlagen befasst.

Vollentsalzungsanlagen, überhaupt Wasseraufbereitungsanlagen, sind Vertrauenssache. Unsere erfahrenen Chemiker und Verfahrenstechniker wissen Bescheid und bürgen für fortschrittliche Lösungen Ihrer Wasserprobleme.

HANY

Häny & Cie. Pumpen und Wasseraufbereitungsanlagen 8706 Meilen ZH,Tel. 051 73 05 55

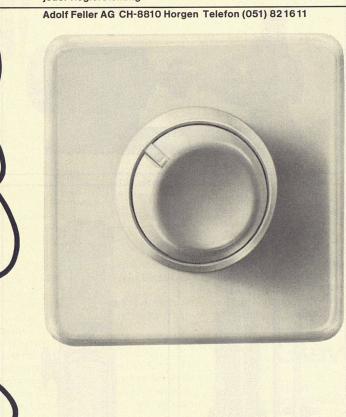
Feller-Lichtregler

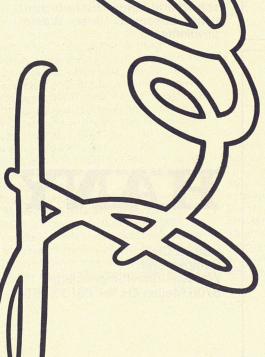
Helligkeit nach Wunsch

für Glühlampen 40 bis 440 Watt

an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar mit SEV-Sicherheitszeichen ⑤ radioentstört

Erhöhter Bedienungskomfort: Ein Druck auf den Regulierknopf bewirkt das sofortige Ein- oder Ausschalten in jeder Reglerstellung



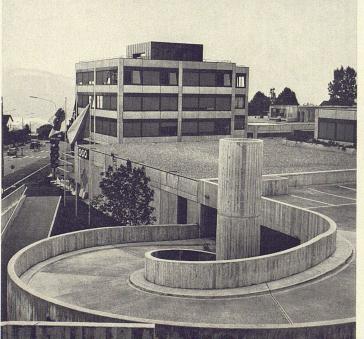




Einkaufszentrum Witikon

Ausführung der Duratex -Hartbeton und Novafalt Gussasphaltbeläge

Parkplätze Einstellhallen Garagen Auffahrten Laderampen Lagerräume





NOVAFALT wasserdichter verschleissfester fugenloser Bodenbelag









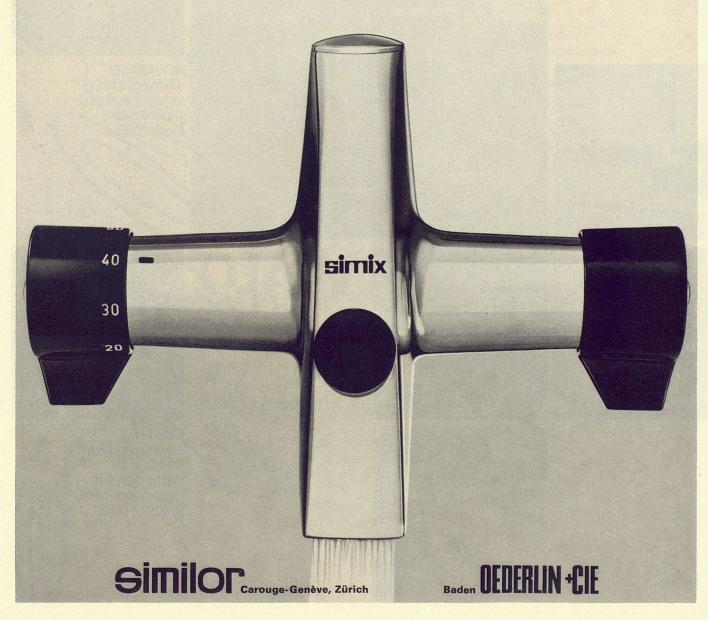
Walo Bertschinger AG.SA



DURATEX aussergewöhnlich druckfester Hartbeton für besonders grosse Beanspruchung

Komfort steigert das Wohlbefinden des Menschen

Das Duschen
wie das Baden
wird mit dem autothermischen Mischgerät Simix
zum ungetrübten Genuss.





Die Decke im Hallenbad Küsnacht war ein Problem. Architekt und Isolag haben es gelöst: diesmal mit Holz.

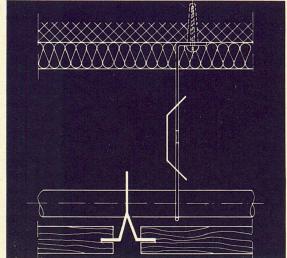
Problem: Die bisher in Schwimmhallen üblichen Deckenverkleidungen aus Aluminium befriedigten den Architekten Robert Landolt, Zürich, aus ästhetischen Gründen nicht. Für uns stellte sich daher die Aufgabe, eine andere Lösung zu finden.

Lösung: Für den Innenausbau ist Holz besonders dekorativ, es verleiht dem Raum aus Beton und Glas eine wärmere Note. Isolag hat ein neuartiges Metall-Aufhängesystem entwickelt. Es gestattet, auch in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit eine

sehr attraktive Holzriemendecke in einheimischen oder fremdländischen Holzarten einzubauen.

Eine ausreichende Schallabsorption wurde dadurch erzielt, dass die einzelnen Holzriemen mit 15% freiem Querschnitt versetzt wurden. Das eigentliche Schallschluckmaterial in Form von Mineralfaserplatten wurde in diesem Fall direkt an der Betondecke befestigt.

Die Zuluft erfolgt über Brüstungskanäle entlang der Fensterfront. Die Abluft erfolgt durch einen über der Decke eingebauten Kanal. Das Beleuchtungsproblem kann individuell gelöst werden. Hier wurde eine indi-



rekte Beleuchtung gewählt: an den Wänden angebrachte Beleuchtungskanäle. (Selbstverständlich kann die Beleuchtung auch in die Holzdecke eingebaut werden.)

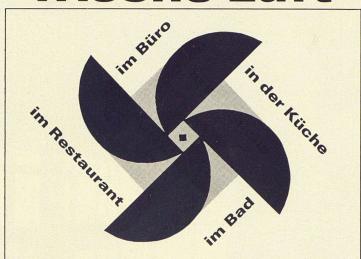
Resultat: Eine ästhetisch befriedigende Lösung, die sowohl Architekt wie auch Bauherrschaft begeisterte, ohne dass Konzessionen in technischer Hinsicht (Schallabsorption, Lüftung, Unterhalt) gemacht wurden.

Aber nicht jedes Deckenproblem kann mit dem gleichen Material optimal gelöst werden. Darum bauen wir auch Decken aus: Eternit, Gips und Metall. Besprechen Sie Ihr Deckenproblem mit den Fachleuten der Isolagl

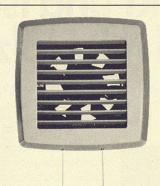
Isolag, AG für Decken und Isolierungen, Seestrasse 355, 8038 Zürich Telefon 051/454443



Für frische Luft



Indola Ventilatoren



Mauerventilator

Typen KVBM 21 und KVBM 30

Formschöner und leistungsfähiger Ventilator. Geräuscharm. Mit Innen- und Aussenjalousie sowie elektrischem Zugschalter. KVBM 30 mit 5-stufigem Geschwindigkeitsregler.

Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Beratung durch unsere Techniker oder fordern Sie Prospekte an.

> Werner Kuster A. G. 4132 Muttenz 2 / Basel Hofackerstrasse 71 Telephon 061 42 12 55

indola

Filialen in: Telephon: Lausanne 021 / 25 01 68 Zürich/Wallisellen 051 / 93 40 54 Steiner-Ladenbau die wirtschaftliche Lösung.



Karl Steiner



Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich Telefon 051/501010

Auf dem Hochbauamt der Städtischen Baudirektion ist die Stelle eines

Architekten

neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Hochschul- oder Technikums-

ausbildung im Hochbau, Erfahrung und langjährige Praxis (Entwurf, Oberaufsicht über die Aus-

führung von Bauten).

Wir bieten: Zeitgemäße Entlöhnung im Rahmen der städti-

schen Besoldungsordnung. Angenehme Arbeits-

bedingungen, Fünftagewoche.

Bewerbungen: Die Bewerbungen sind schriftlich einzureichen

unter Angabe der genauen Personalien. Ferner sind lückenlose Ausweise über Berufsausbildung und bisherige Tätigkeit zu unterbreiten mit Zeugnisunterlagen, unter Angabe eventueller Referen-

zen und des frühesten Eintrittsdatums.

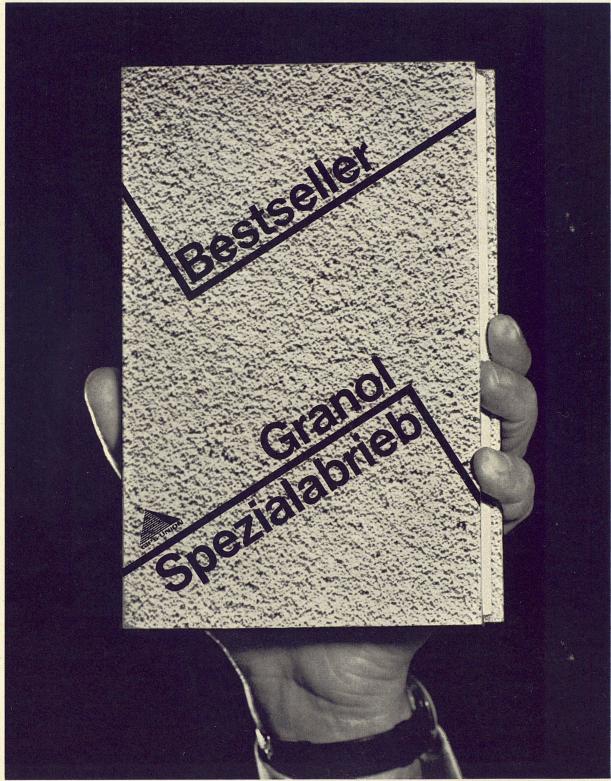
Die Anmeldungen sind bis Ende August 1970 zu richten an:

Hochbauamt, Zentralplatz 49, 2500 Biel



Die I polierung

GLASFASERN AG Verkaufsbüro Nüschelstrasse 30 8039 Zürich



Ein solches Material gab es bisher nicht. Das gleich in so vielen Eigenschaften genau den Wünschen und Erwartungen entspricht, die man an einen vorbildlichen Abrieb stellt: Fertigprodukt — universelle Eignung — plastische Geschmeidigkeit — grosse Ausgiebigkeit — schneeweisses Auftrocknen — aussergewöhnliche Härte — attraktiver Preis.

GIPS-UNION AG 8021 Zürich Talstr. 83 Tel. 051-233760 Dank diesem Rezept wurde der GRANOL-Spezialabrieb in kurzer Zeit zu einem Bestseller für Wände und Decken. Dessen sichere Verarbeitung und saubere Präsentation, dessen dauerhafter Schutz und hohe Wirtschaftlichkeit den Einsatz überall lohnt. Machen Sie die Probe! Unsere Erfahrung stellen wir Ihnen dafür gerne zur Verfügung!

Schön und erst noch praktisch

praktisch

der CARINA Waschtisch mit seiner grossen runden Schale, die keine Schmutz-Sammelstellen aufweist.

praktisch

die CARINA Abstelltablare für das Ablegen von grösseren Gegenständen auf Waschtischhöhe.

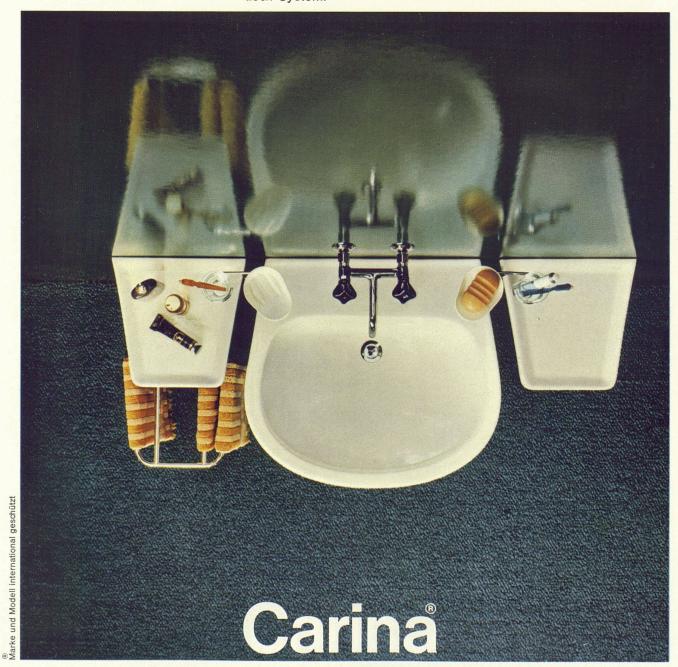
praktisch

der ausziehbare Handtuchhalter und die direkt am Waschtisch montierten Glas- und Seifenhalter.

schön

jedes einzelne Element und damit das ganze CARINA Waschtisch-System.

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich Telefon 051/47 35 10



ein System, das den Vorzug verdient

Hygienisch und gleichzeitig schön

schön

ist der CARINA Waschtisch auch von der Seite. Die grosszügigen Rundungen erleichtern das Sauberhalten.

schön

die Einheit von Glashalter, Seifenhalter, Handtuchhalter und Waschtischkörper.

schön

der PRONTO Siphon, der jederzeit ohne Spezialwerkzeug entleert werden kann.

hygienisch

der CARINA-SOLSANA Direktablauf. Er gestattet problemloses Reinhalten von Waschtischablauf und Waschtischüberlauf. Sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich Telefon 051/47 35 10



® Marke und Modell internalional geschützt

Problemlösungen, die Sie im Bereich

der Finanzbuchhaltung

der Debitorenbuchhaltung mit Mahnwesen

der Kreditorenbuchhaltung

der Lohn- und Gehaltsabrechnung für Arbeiter und Angestellte

der individuellen Massenbriefe

der Servicefakturierung

für Abonnemente jeglicher Art

der Auswertung und Analyse von Erhebungen und Umfragen

der Stücklisten- und Materialdatenverwaltung

der Materialbestandesrechnung

der Materialbestellrechnung

der Terminplanung und -steuerung

der Arbeitsverteilung

des industriellen Rechnungswesens

der Netzplantechnik

und des Project Management

der mathematischen Statistik und Programmierung

der Statik, der Mechanik und technischen Physik

des Verkehrswesens

des Vermessungswesens

des Strassenentwurfs

des Maschinenbaus und der Elektronik

des Baulohns

der Baukostenüberwachung

der Strom-, Gas- und Wasserabrechnung inklusive Statistik

der Ersatzteilbewirtschaftung und des Inventars im Autohandel

der Verkaufsanalyse und Erfolgsrechnung im Detailhandel

der Brennstoff-Fakturierung

der Produktivität Ihrer Programmierung

der Service- und Turnaround-Zeit

sich selber, koste es was es wolle, abringen, haben alle den Nachteil, dass es sie in den IBM Rechenzentren schon lange gibt.

Die IBM hält für eine Reihe von kommerziellen und technischwissenschaftlichen Problemen, die in vielen Betrieben vorkommen, eine Reihe von Programmpaketen bereit.

Und weil die IBM Rechenzentren über Branchenspezialisten verfügen, die die Probleme genau kennen, können sie die genau richtige Lösung vorschlagen. Beispielsweise flexible Anwendungsprogramme mit geringen Einführungskosten. Und weil viele Benützergleiche Probleme haben, haben sich diese Programme schonvielfach bewährt.

Coupon Wir bitten um nähere	Information über folgende Anwendungspr	rogramme:
		(1.00 pt.)
Wir erwarten den Be	such eines IBM-Spezialisten. (Bitte Gewür	nschtes ankreuze
☐ Wir erwarten den Be:	such eines IBM-Spezialisten. (Bitte Gewür	nschtes ankreuze
	such eines IBM-Spezialisten. (Bitte Gewür	nschtes ankreuze





Polstermöbel müssen nicht nur schön sein, sie sollten auch einiges vertragen, ohne diese Schönheit gleich zu verlieren. Zum Beispiel schmutzige Kinderschuhe, nasse Regenmäntel, Fettflecken vom Znünibrot oder Ringe vom Apero-Glas. Plasticleder von Stamm-Polster-Stamoid, Stamskin, Stamopor oder Vistram C – überstehen solche kleinen Unfälle des täglichen

Lebens vollkommen schadlos: Wasser und Seife, Bürste oder Lappen genügen zur Reinigung. Ueber die Fleckenfestigkeit hinaus sind diese Plasticleder-Qualitäten knick- und kratzfest, temperaturbeständig, angenehm im Toucher, leicht zu verarbeiten und in vielen Farben und Strukturen erhältlich. Verlangen Sie unsere Kollektionen.

polster-stamoid

Besonders strapazierfähig: Hochgeschäumtes Luxus-Plasticleder:

STAMSKIN®

Luft- und wasserdampfdurchlässig: stamopor®

Schmiegsam und weich: ®VISTRAM C





Wenn Sie sich beim Rechnen nicht verrechnen wollen...

...dann müssen Sie wissen, dass es für den Objektbereich auch erschwingliche Teppichböden gibt. Teppichböden, die nicht nur strapazierfähig, sondern auch dekorativ sind. Die halten, was sie versprechen.

Textile Giubiasco-Teppichböden. Denn diese wurden speziell für den Objektbereich geschaffen. Für Objekte, wo Preis und Aussehen übereinstimmen sollen.

Also, bei Ihrem nächsten Objekt – Giubiasco-Teppichböden – damit Sie sich beim Rechnen nicht verrechnen. Verlangen Sie von uns Unterlagen.

Giubiasco Industrie AG



Leistung – Erfahrung – Vertrauen

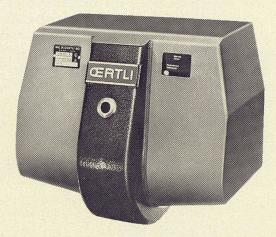


vollsynthetischer Nadelfilz für normale Objekt-Beanspruchung

NYLSUISSE

vollsynthetischer Klebnoppenteppichboden Nadelfilz für höchste

Bestseller: OE-9



1968 kam er auf den Markt. Seither hat er sich in Tausenden von Anlagen im In- und Ausland bewährt – unser Kleinoelbrenner OE-9. Mit einem Leistungsbereich von 15000–130000 kcal/h ist dieser Kompakt-Brenner speziell für Ein-, Zwei- und kleinere Mehrfamilien-Häuser entwickelt worden.

Diesen Brennertyp liefern wir unter der Typenbezeichnung OE-9 G auch als Gasbrenner.

OERTLI-Brenner — OERTLI-Vorteile:

Geräuscharmer Betrieb * gute Verbrennungsresultate * einfache Regulierung und Anpassungsmöglichkeiten an alle Kesseltypen * geringer Stromverbrauch * einfacher elektrischer Anschluss * moderne, raumsparende und formschöne Ausführung.

OERTLI-Service — einzigartig in der Schweiz!

In der Schweiz besitzt OERTLI die grösste private Serviceorganisation. Dazu gehören 71 Servicestationen mit über 250 mobilen Servicestellen.

Jeder Servicemonteur ist ein ausgebildeter Fachmann. Er sorgt für die Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit der OERTLI-Apparate. Sein Service-Wagen ist ein fahrendes Ersatzteillager und jederzeit einsatzbereit. Wenn man ihn braucht, ist er rasch zur Stelle — auch in der Nacht und an Sonn- und Feiertagen.

Denken Sie daran:

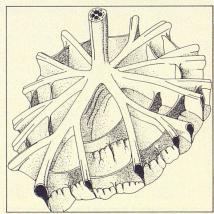
OERTLI-Produkte sind das Ergebnis intensiver Forschung, langjähriger Erfahrung und sorgfältiger Arbeit. Qualitätsprodukte also, für die Sie sich mit ruhigem Gewissen einsetzen können.



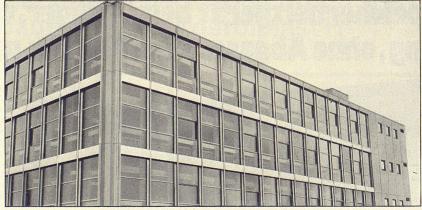
ING. W. OERTLI AG, Brenner für Oel und Gas, Wasseraufbereitung Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, Tel. 051 85 0511

ŒRTLI

1849 entdeckte ein Gärtner das Konstruktionsprinzip der Zukunft.







r hiess Sir Joseph Paxton. Das Rippengeflecht des Victoria-Regia-Blattes, das einen erwachsenen Menschen zu tragen vermag, brachte ihn auf die Idee. Mit vorfabrizierten Elementen baute er 1851 den gigantischen Kristallpalast für die Weltausstellung in London. Hätte Sir Paxton schon damals das Material gekannt, das für einen solchen Bau das einzig richtige ist, hätte er sicher Chromnickelstahl verwendet.

Heute planen fortschrittliche Architekten in aller Welt
– und auch in der Schweiz –
selbsttragende Fassaden aus
Chromnickelstahl. Die Ciba
wählte für ihr Verwaltungsgebäude in Monthey diesen
Baustoff, weil kein anderes
Metall – ausser Gold und
Silber – so korrosionsbeständig ist. Und zum Beispiel

kann die Windlast beim neuen Schulhaus in Oftringen nur dank Chromnickelstahl mit solch aussergewöhnlich schmalen Profilen für so grosse Glasflächen aufgefangen werden.

Franke liefert Fassaden aus Chromnickelstahl nach eigenen Konstruktionsnormen mit selbstgefertigten Profilen. Wenn Sie also mit Chromnickelstahl bauen, vertrauen Sie sich unseren Spezialisten an.

Wenn Sie sich eingehend über den Franke-Fassadenbau informieren wollen, verlangen Sie unsere Dokumentation oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie jederzeit gerne.

FRANKE

Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Telefon 062/41 21 21

Spezialist für Bau-Normelemente, Grossküchen, Haushaltküchen, Zivilschutzküchen, Spültische und Abdeckungen, Spital-Einrichtungen, Apparatebau.

Unser Fabrikationsprogramm für Bau-Normelemente: Fassaden, Elementbauten, Fenster, Fensterbänke, Türen, Türzargen, Kantenschutz, Verkleidungen, Dekor-Platten, Spezialausführungen.



Schlossfabrik Heusser Murgenthal

Bezug über den Fachhandel

Projektwettbewerb Unterstufenschulhaus

Die Einwohnergemeinde Zuchwil veranstaltet einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Unterstufenschulhaus im Unterfeld.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, welche im Kanton Solothurn heimatberechtigt oder seit dem 1. Juli 1969 niedergelassen sind.

Dem Preisgericht stehen zur Prämiierung der 6 besten Arbeiten Fr. 28000.— und für eventuelle Ankäufe Fr. 5000.— zur Verfügung.

Die Planentwürfe sind bis zum 17. Dezember 1970 und die Modelle bis zum 18. Januar 1971 an die Bauverwaltung Zuchwil einzureichen.

Die Wettbewerbsunterlagen können durch Einzahlung von Fr. 100.— auf die Einwohnergemeindekasse Zuchwil, PC 45-289 Solothurn bezogen werden.

Einwohnergemeinde Zuchwil

Dieses Speicherheizgerät heizt billiger, ohne Bedienung, ohne Abgase, ohne Oeltank und Heizraum!



Ein neues Heizsystem hat seinen Siegeszug angetreten. Nachts speichert das Gerät die Wärme zum reduzierten Stromtarif, tagsüber gibt es Wärme in gewünschter Menge ab. Automatische Regelung der Aufladung und individuelle Einstellung der Raumtemperatur durch Zimmer-Thermostat. Flachbauweise: nur 30 bzw. 36,5 cm tief! Lässt sich unter dem Fenstersims bündig anschliessen. Zeitlos-moderne Form, hohe Sicherheit und lange Lebensdauer. Vereinfachte Planung und viele kostensparende Vorteile. Kamine, Schächte, Leitungen und Tanks fallen weg. 9 Geräte für jeden Wärmebedarf.

Verlangen Sie unverbindlich die ausführliche Dokumentation mit dem Coupon!

Ich wünsche die ausführliche Dokumentation über die neuen Bauknecht Elektro-Speicherheizgeräte. Name Adresse

Fabrik und Generalvertrieb: Bauknecht Elektromaschinen AG, 5705 Hallwil, Tel. 064/54 17 71

710



Schnellere und sichere Abdichtung von Grundmauern durch Aderolplast H

Das neue, moderne Gemeindehaus in Wallisellen ist ein Beispiel unter vielen. Auch hier wurden die Umfassungsmauern mit Aderolplast H abgedichtet. Diese Beschichtung gewährleistet erstens einen hervorragenden

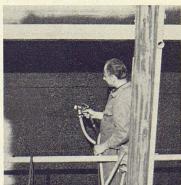
Diese Beschichtung gewährleistet erstens einen hervorragenden Schutz gegen Bodenfeuchtigkeit und Sickerwasser, und zweitens kann diese bautechnisch wichtige Arbeit schnell, einfach und trotzdem sicher ausgeführt werden.

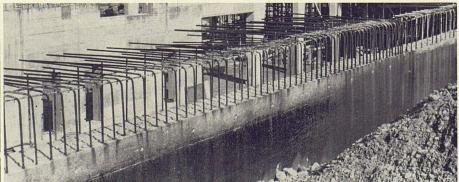
Aderolplast H bietet der Bauindustrie grössere Sicherheit und Rationalisierung in einem Produkt. Aderolplast H kann auch im Winter gut verarbeitet werden.

Wenden Sie sich mit Ihren Bautenschutzproblemen an uns, wir bieten Ihnen jederzeit eine sorgfältige Beratung und einen gut ausgebauten Lieferdienst. Unsere Depots für die Deutschschweiz: Basel: W.Tschopp AG, Tel. 061/35 62 88 Bern: Lanz & Brechbühl, Tel. 031/22 31 86 Biel-Orpund: A. Hautle, Tel. 032/7 54 01 Chur: Truog & Co. AG, Tel. 081/22 22 51 Herisau: Tanner 212 & Co. AG, Tel. 071/5112 12 Kriens-Luzern: Achermann & Cie., Tel. 041/4112 31 Thun: K. Lanzrein, Tel. 033/2 18 41

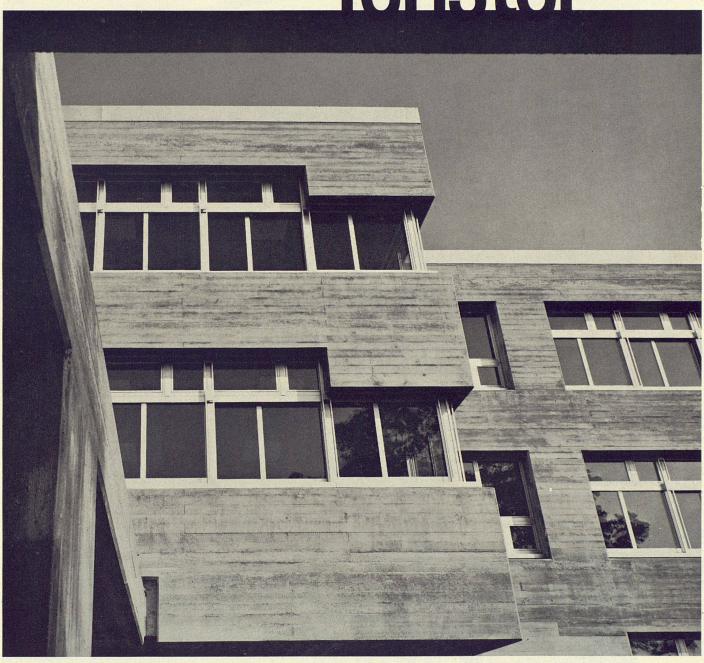


Siegfried Keller AG 8304 Wallisellen-Zürich, Tel. 051/93 32 32 Bautenschutz, Lack- und Farbenfabrik





aluminium fenster



Aluminiumfenster in allen Ausführungen Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC Holzmetallfenster FENELOX in Aluminium und Bronze Glissa AG 8200 Schaffhausen Telefon 053 5 92 31 Telex 76347





Keller+Co AG 5313 Klingnau 056 / 45 27 71

Es könnte ja aber auch sein (und ist es vermutlich auch), dass Ihnen diese Kombination - Sichtbeton mit bakelisiertem KELLER-Sperrholz - sehr gut gefällt. Sogar besser als alle auf der Rückseite abgebildeten Kombinationen! Es ist eine Frage des Geschmackes. Der Entscheid liegt bei Ihnen!

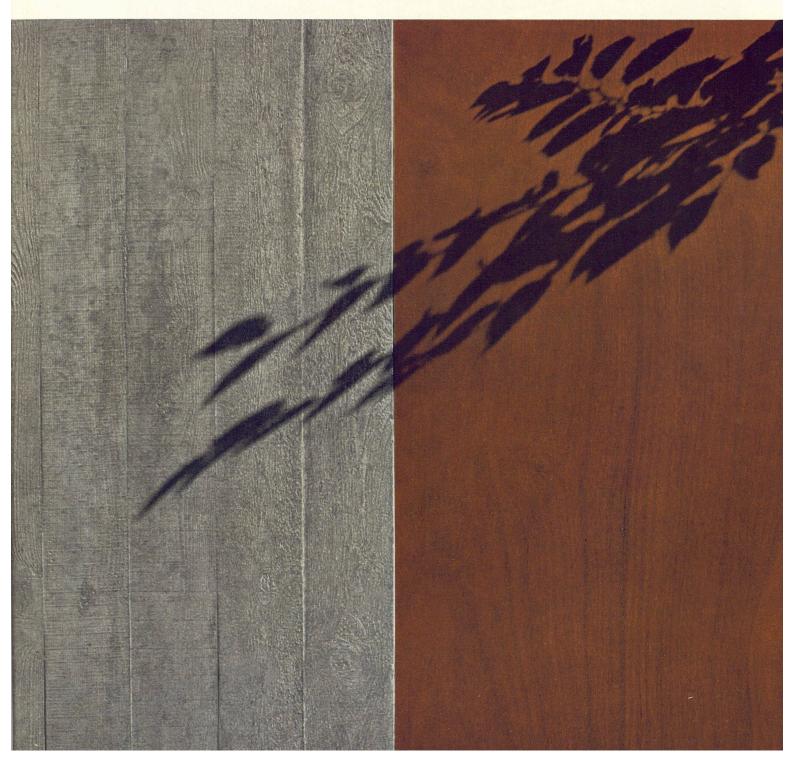
Es könnte ja sein, dass Ihnen ausgerechnet diese Kombination -Sichtbeton mit bakelisiertem Sperrholz – nicht gefällt!

(. . . dann allerdings hätten wir Pech gehabt! Pech deshalb, weil das Bild Ihres Geschmackes nur auf der Rückseite dieser Anzeige plaziert wurde - entschuldigen Sie bitte.)

Und nun, wie werden Sie kombinieren?

Sichtbeton mit bakelisiertem Sperrholz? oder Kunststein mit bakelisiertem Sperrholz? oder Naturstein mit bakelisiertem Sperrholz? oder, oder, oder?

Bakelisiertes KELLER-Sperrholz eignet sich für alle Gebiete des Aussenbaus. Es ist wetterfest und lässt sich mit anderen Baustoffen harmonisch kombinieren.



Was für Baustoffe eignen sich zum Kombinieren mit bakelisiertem KELLER-Sperrholz?

Wie hoch ist der Preis für bakelisiertes KELLER-Sperrholz?

Wo kann bakelisiertes KELLER-Sperrholz angewendet werden?

Zu Punkt 1: Ob Sie bakelisiertes KELLER-Sperrholz mit Sichtbeton / Sichtbackstein / Putz / Kunststein / Kalkbackstein / Travertin / Naturstein / Waschbeton / Aluminium oder irgendwelchen andern Baustoffen kombinieren – bakelisiertes KELLER-Sperrholz eignet sich überall.

Zu Punkt 2: Bakelisiertes KELLER-Sperrholz ist preisgünstig. Ein Quadratmeter (10 mm dick) kostet nur Fr. 22.70! Dazu kommen natürlich noch Verschnitt- und Montagekosten.

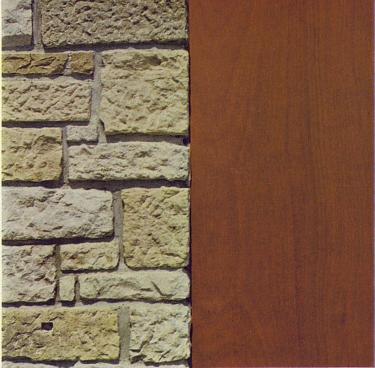


Keller+Co AG 5313 Klingnau 056 / 45 27 71

Zu Punkt 3: Bakelisiertes KELLER-Sperrholz eignet sich für alle Gebiete des modernen Aussenbaus.

So zum Beispiel für:
Fassadenverkleidungen
Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
Baracken und Kioske
Balkonbrüstungen
Dachuntersichten usw.

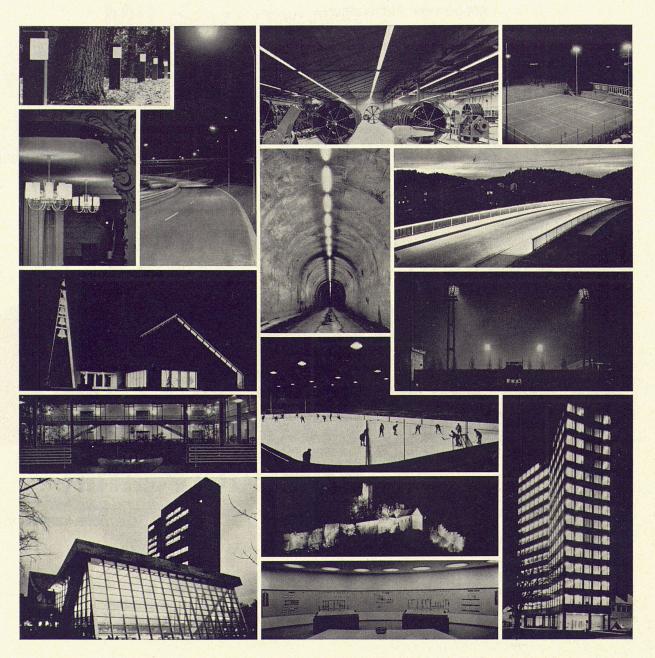








Leuchtende Beispiele - BAG Beleuchtungsanlagen



Unterbreiten Sie uns Ihre Beleuchtungsprobleme — unsere Lichtfachleute beraten Sie gerne.

BAGTURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi Fabrik, Verwaltung, Verkauf 5300 Turgi, Tel. 056 / 3 11 11

Ausstellungsräume:

8023 Zürich Konradstrasse 58 Tel. 051 / 44 58 44 8023 Zürich Pelikanstrasse 5 Tel. 051 / 25 73 43 Büro für lichttechnische Beratung:

3007 Bern Schwarztorstr. 123 Tel. 0

Tel. 031 / 25 30 22

Auslieferungslager:

3007 Bern, Schwarztorstr. 126, 1003 Lausanne, 18, rue St. Martin, 8023 Zürich, Konradstrasse 58, 6600 Locarno, Palazzo S. E. S. Tel. 031 / 25 30 22 Tel. 021 / 23 76 82 Tel. 051 / 44 58 44 Tel. 093 / 761 82 Schiedel-Kamin. Der Kamin, der den Anforderungen der heutigen Heizungstechnik entspricht. Ein Rund-Kamin.

Mit geringer Aufheizfläche.

Innenrohr aus Schamotte. Dicht und glatt.

Strömungsgünstig. Feuer-und säurefest. Versottungssicher. Wartungsgünstig

(weil ein Rund-Kamin rückstandslos zu reinigen ist).

Mantel aus Isolierbeton.

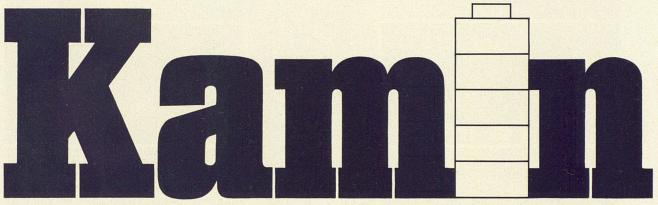
Wärmedämmend.

Elastische Halterung des Innenrohrs mit Mineralwollstricken.

> Hohe Temperaturwechselbeständigkeit.

Schiedel-Kamin. Vorfabriziert. Einfache Montage.

Schiedel.



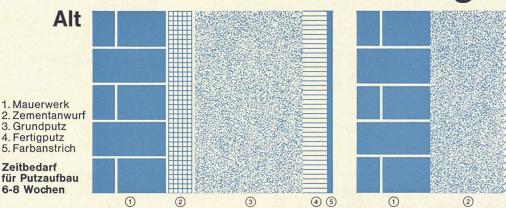
Schiedel Kam

Feuer-und säurefest dank Schamotte-Innenrohr.

Mit dem neuen

Zeitgewinn Kostenersparnis

Arbeitsvereinfachung



NEU

- 1. Mauerwerk 2. MARMORAN-
- GRUNDPUTZ MARMORAN-DECKPUTZ

Zeitbedarf für Putzaufbau 2-3 Wochen

(3)

Zeitgewinn durch das MARMORAN System 4-5 Wochen

Die rationellste Lösung Ihres Verputzproblemes heisst MARMORAN-GRUNDPUTZ Warum? MARMORAN-GRUND-PUTZ ist ein mit hydraulischen Bindemitteln hergestellter und mit Kunststoffen vergüteter Trockenmörtel für aussen und innen Darum: Zementanwurf überflüssig. In Kombination mit MARMORAN-DECKPUTZ zwei Arbeitsgänge statt vier. Zeitund Kostenersparnis. MARMO-RAN-GRUNDPUTZ wird in spezial-polyäthylenbeschichteten Papiersäcken mit 50 kg Inhalt fertig gemischt auf die Baustelle geliefert.

Unsere technische Abteilung steht Ihnen mit Beratung, Vorführung und Instruktion zur Verfügung. Verlangen Sie auch unseren ausführlichen Spezialprospekt.



Überall in der Schweiz steht ein dichtes und sinnvoll verteiltes Netz von jederzeit einsatzbereiten technischen Beratern zur Verfügung: Für die Ausbildung Ihres Personals, Demonstration auf den Baustellen und Information über die zahlreichen Anwendungsmöglichkeiten der MARMORAN-Produkte. Wir senden Ihnen gerne eine vollständige Dokumentation und Muster.





HERMANN HAUSER AG Spezialist für kunststoffgebundene Verputze 8604 VOLKETSWIL/ZH Telefon 051/86 47 44



Für einmal wollten wir uns nicht um Apparate und Armaturen kümmern, sondern um das Wasser selber, um unser hartes, kalkhaltiges Wasser. Es hat uns genug Geräte verkalkt, genug Textilien spröde gemacht und Waschmittel gekostet. Und vom Geschirrtrocknen haben wir, offen gestanden, auch genug. Schluss damit! Weiches Wasser ist nicht mehr teuer. Wir führen jetzt einen hervorragenden amerikanischen Weichwasserautomaten. Lindsay. Es gibt ihn schon ab Fr. 1640.—.

LINDSAY

Möchten Sie mehr über die weiche Welle wissen?

Sanitär-Kuhn AG

8952 Schlieren, Münchwiesen 3 Telefon 051 98 23 11 4000 Basel, Missionsstrasse 37 Telefon 061 43 66 70

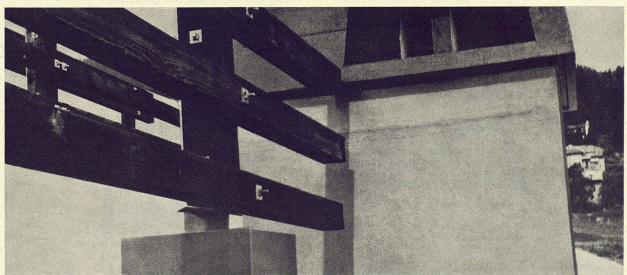
Spälti Fils & Cie SA 1800 Vevey, Chenevières 11 Téléphone 021 51 19 91

Corti

Benefol

der moderne Dachbelag

Mit Benefol können auch die schwierigsten Abschlüsse, wie Dachabläufe, Kamine, Rinnen-auskleidungen, Vertikalanschlüsse, Brüstungen usw. dauerhaft und sicher abgedichtet werden. Verlangen Sie unsere ausführlichen technischen Sonderprospekte.



Intermanufaktur ag

Bodmerstr. 14, Postfach 409, CH - 8027 Zürich, Tel. 051 255930/31, Vertretung der J. H. Benecke GmbH, Vinnhorst b. Hannover, Deutschland



Sollen wir nun Auswahl, Auslese oder Flut sagen?

Denn es ist schlechthin unmöglich, die ARGOLITE-Kollektion ohne Hilfe dieser Worte zu schildern.
Diese Auswahl von Formaten (Sondergrösse 330 × 161 cm), die Vielzahl verschiedener Dicken, diese Fülle von Dessins und eine Flut dekorativer Farben. Allein bei der Oberflächenstruktur können Sie unter ALUMAT, RAUMAT, SEIDEN-MAT und HOCHGLANZ wählen. Und das alles (und noch mehr) meinen wir, wenn wir schlicht und einfach ARGOLITE-Kollektion sagen. ARGOLITE – eine Kunststoffkollektion, die keine Wünsche offen lässt.

Argo/ite

Kunststoffplattenwerk 6130 Willisau LU, Tel. 045 - 61912



buchel fertigbauten ag 9445 Rebstein 8003 Zürich 1020 Renens Feldstrasse Wuhrstrasse 5 60 rue de Lausanne Tel. 071/77 1834 Tel. 051/355140 Tel. 021/358887

Tageslichttechnik, Entlüftung und Entwässerung: Unser Programm ist den Erkenntnissen modernen Bauens angepasst. Wir wissen, worauf es

Tageslichttechnik, ankommt. Qualität ist |
Entlüftung und unser Prinzip.
Entwässerung: Unser Scherrer – Ihr Partner
Programm ist den auf dem Flachdach.

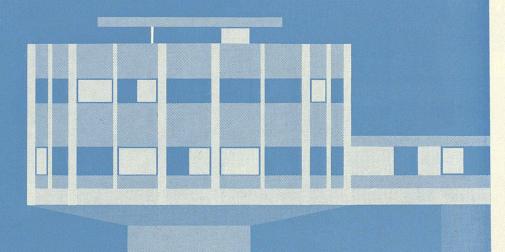


Jakob Scherrer Söhne Allmendstrasse 5-7 8059 Zürich 2 Tel. 051 257980

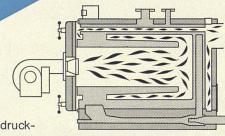
Lichtkuppeln Glasdachwerk Spenglerei Bleipresswerk



Überdruckkessel



Berghotel «Crap Sogn Gion» Laax/Flims. Heizzentrale mit CTC Überdruckkessel.

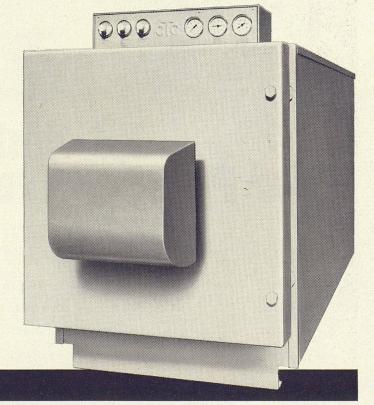


CTC Überdruckkessel für

Überbauungen, Hochhäuser, Kommunal- und Industriebauten. Der CTC Überdruckkessel, Typ 1200, ist speziell für Oel- und Gasfeuerung konstruiert. Lieferbar mit oder ohne Zellen-Hochleistungs-Boiler aus Chromstahl.

Die Rauchgase werden von der Flamme weg zurück in die vordere Umkehrkammer und dann durch die Nachschaltheizflächen dem Rauchgassammler zugeführt. Dieses Prinzip erlaubt eine optimale Ausnützung der Rauchgase.

Leistung von 130000 – 2000000 kcal/h. 10 Jahre Garantie. Auskunft durch:





CTC Wärmespeicher AG, 8021 Zürich Röntgenstrasse 22, Telefon (051) 42 85 40



PC-Nikkorder Perspektiven-Corrector

Allen Architekten und Fotografen, die bisher mit überdimensionierten Fachkameras gegen die Perspektiven kämpften, kann geholfen werden. Mit dem PC-Nikkor nämlich erhalten sie erstmals einwandfreie Kleinbild-Aufnahmen ohne stürzende Linien

Dieses Objektiv kann man in 12 verschiedenen Richtungen bis zu 11 mm verstellen und gleichgültig, ob die Korrektur vertikal, horizontal, diagonal oder schräg erfolgen soll, das PC-Nikkor hält mit.

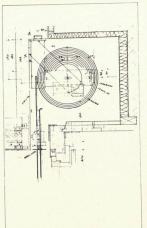
Übrigen son, das i Örkinton halt in übrigens sind nicht alle 35 Objektive des berühmten Nikon-Systems Spezialkonstruktionen wie das PC-Nikkor, einige davon eignen sich ebenso gut für «gewöhnliche» und ungewöhnliche Familienbilder. Denn auch Spezialisten sehen manchmal «subjektiv» statt «objektiv».

Dokumentation durch den Fachhandel oder auch von de Generalvertretung:



Nikon AG, Kirchenweg 5, 8008 Zürich, Tel. 051 47 46 40

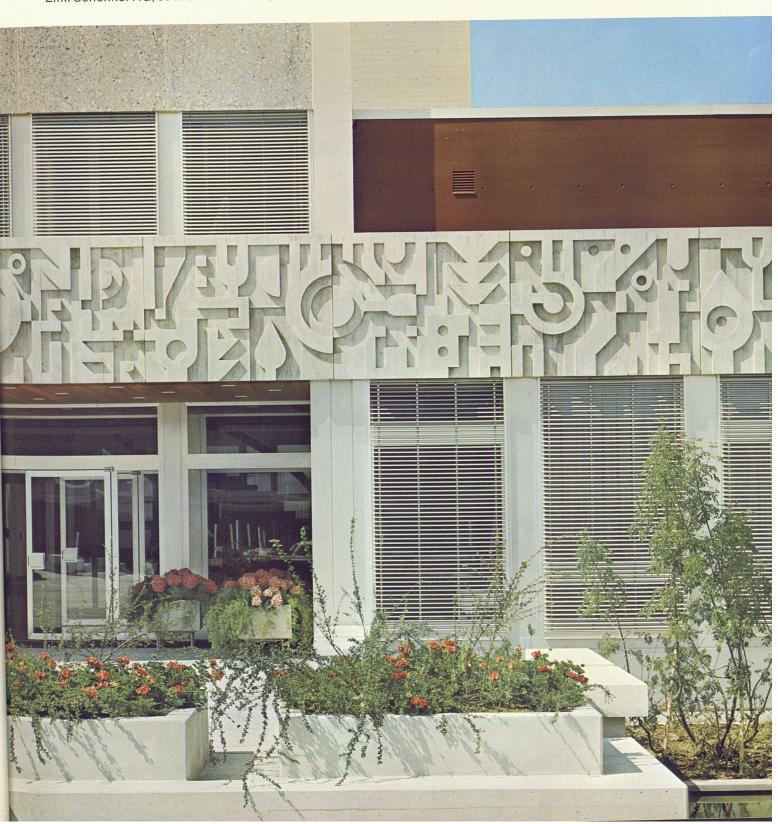
Die Vielseitigkeit des SCHENKER-Storenprogrammes erlaubt Ihnen mehr Spielraum in der Fassadengestaltung. Unsere sturmsicheren Raffstoren zum Beispiel gibt es in zwei Ausführungen. Sie können wählen: 80 mm oder 58 mm breite Lamellen — je nach der Rasterwirkung, die Sie wünschen. Auf der Rückseite dieses Blattes sehen Sie einige Beispiele.



Eidg. Forschungsanstalt für landwirtschaftlichen Pflanzenbau Zürich-Affoltern Hächler + Pfeiffer dipl. Architekten Zürich Mitarbeiter: W. Schwarzenbach Foto: J. Stieger, Kaiserstuhl

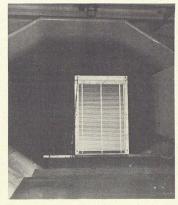


Emil Schenker AG, 5012 Schönenwerd, Telefon 064/41 2031

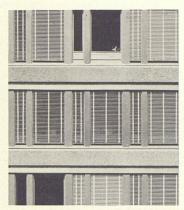


Seit über 10 Jahren fabrizieren wir sturmsichere Raffstoren...

...schon 1961 sind diese im grossen Windkanal der Flugzeugwerke Emmen hart getestet worden

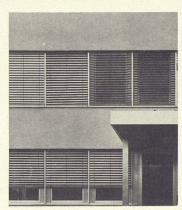




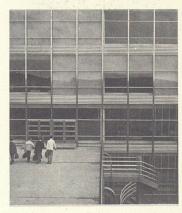


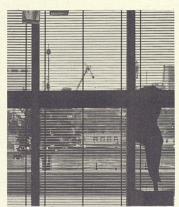


Inzwischen hat die Praxis getestet. – Die sturmsicheren SCHENKER-Raffstoren haben gut abgeschnitten

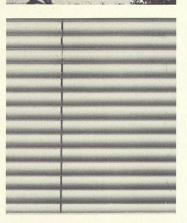








Deshalb haben wir ein Plus in Sachen Erfahrung

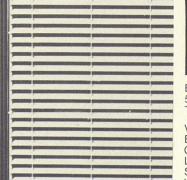


und noch etwas...

SCHENKER-Raffstoren gibt es in drei verschiedenen Lamellenbreiten:
80 mm, randgebördelt, sturmsicher!
58 mm, randgebördelt, sturmsicher!
50 mm, flexibel

Wenn Sie Ihre nächste Fassade gestalten, so denken Sie an die drei Rastermöglichkeiten mit SCHENKER-Raffstoren.



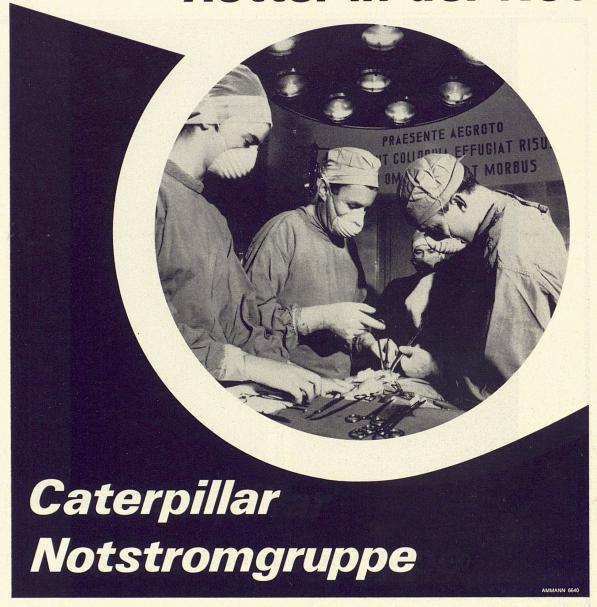




Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd Telefon 064 412031

Vertretungen in:
Basel Bern Biel Chur Fribourg
Genève Lausanne Locarno
Lugano Luzern Neuchâtel
St. Gallen Sion Solothurn
Winterthur und Zürich

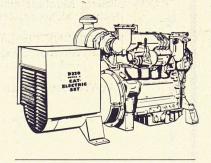
Retter in der Not



Wenn der Strom ausfällt während der Operation - wenn Sekunden entscheiden - wird eine Caterpillar-Notstromgruppe tatsächlich Retter in der Not sein!

Wir projektieren, bauen und installieren Caterpillar-Notstromgruppen von 50 – 675 kW Leistung.

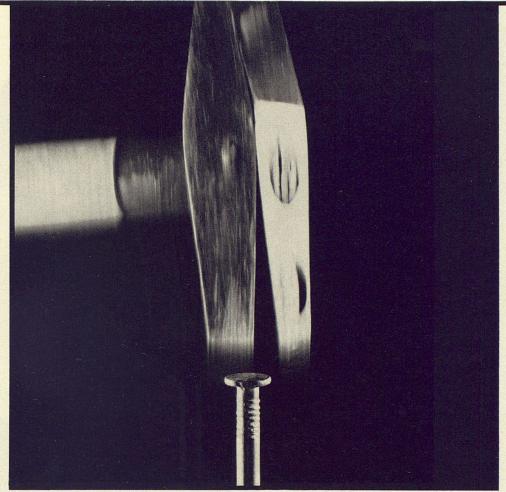
Verlassen Sie sich auf unsere Erfahrung. Unser bewährter Kundendienst ist auch nach der Installation der Anlage immer für Sie da. s 770



Caterpillar und Cat sind Schutzmarken der Caterpillar Tractor Co



AMMANN Baumaschinen AG
4900 Langenthal © 063/2 27 02 + 2 51 22



K70

Mit der Nut- und Kammplatte haben wir den Nagel auf den Kopf getroffen

PAVATEX-NK-Platten kann man unsichtbar befestigen, weil Heftklammern oder Nagelstellen von der nächsten in die Nut eingeschobenen Platte verdeckt werden. Die unkomplizierte Montage schliesst Beschädigungen und nachträgliches Ausbessern aus. Das Resultat: sichere Befestigung und tadelloses Aussehen.

PAVATEX-NK-Platten sind in den Formaten 31,25 × 31,25 cm und 31,25 × 125 cm (Sichtformat) lieferbar. Sie sind in der Farbe «Standard-Weiss» gespritzt und weitgehend abriebfest.

PAVATEX zum Bauen und Wohnen.



Pavatex AG Jenatschstr. 4 8027 Zürich Tel. 051 36 21 23

Prosit! Propangas!

(Sparen Sie nach Plan — mit Esso Propan)

Gas ist das Energiesystem der Zukunft.

Wenn Sie sich für Propangas entscheiden, entscheiden Sie richtig. Zukunftssicher. Propangas hilft dem Bauunternehmer und Bauherrn in 3facher Hinsicht. Erstens ist Propangas in vielen Fällen kostengünstiger. (Sie sparen lange Zuleitungen, hohe Installationskosten). Zweitens ist der Zeitaufwand kleiner. Und drittens können Sie die Vorteile von Propangas

bereits während der Bauzeit nutzen (zur Beschleunigung des Trocknungsprozesses, zur Nachtbeleuchtung usw.). Propangas ist mobil, unabhängig von teuren Zuleitungen und zukunftssicher. Darum bauen Sie auf Gas. Bauen Sie zukunftssicher. Senden Sie den Coupon ein, und der Esso Fachmann sendet Ihnen die gewünschten Unterlagen.



Sparen nach Plan-mit Esso Propan



	OUPON (Esso)
Ici	n interessiere mich für den Propan-Systemplan d bitte Sie um den unverbindlichen Besuch Ihres bezialisten für folgende Gebiete:
На	ushalt (Kochen, Heizen, Warmwasser)
Te	rrassenheizung
Ва	utentrocknung
S	hwimmbadheizung
Na	ime:
Ac	Iresse:
PL	Z, Ortschaft:
Te	lefon:



Klinkerganz AG CH-8424 Embrach

Bülacherstrasse 1109

051 96 25 25

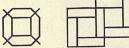
Embri-Klinker Embri-Color

Glasierte Boden- und Wandplatten

Klinkersteine Strassenrinnen Marmor-Terrazzo

Wenn Sie bauen, leisten Sie sich etwas Besonderes!

Spezialitäten:

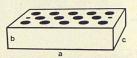


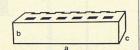












Modulmasse:

20/10

30/10

15/7,5

25/12,5

20/20

25/25

30/30

30/15 und 30/40 cm

Oswald zeigt:

Muss ein Korpus heute noch so aussehen wie er immer ausgesehen hat damit er seinem Namen Ehre macht? Oswald zeigt einen Korpus
ohne Rückwand, ohne Seitenwand
beweglich im Ausdruck
geschaffen für die Bewegung
veränderbar durch den Gebrauch
einen Korpus für den denkenden Praktiker
für den praktizierenden Denker

Verlangen Sie den Prospekt «Oswald zeigt» und besuchen Sie den Ausstellungsraum bei Ph. Oswald Schreinerei und Innenausbau AG 8154 Oberglatt ZH Telefon 051 94 51 58









Klimatisiertes Verkaufslokal



Qualität schont die Nerven

denn Qualität gibt keinen Anlass zu Aerger und Verdruss. Gibt es etwas Besseres als einen Autofrigor-Kühlautomaten, der auch nach vielen Jahren noch zur vollen Zufriedenheit funktioniert? Wir glauben es nicht.

Eine Autofrigor-Kühlanlage ist aber auch eine gute Kapitalanlage, selbst dann, wenn für die Anschaffung etwas mehr ausgelegt wird, denn Qualität macht sich immer bezahlt.

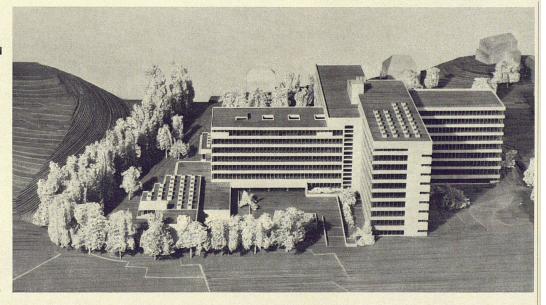
Die Qualität des von uns verwendeten Materials und die Perfekt-Montage, ausgeführt durch unser qualifiziertes Personal, geben unseren Anlagen das gewisse «Etwas», das zu einer guten Anlage gehört. Daran sollten Sie denken, wenn Sie an Ihrer Kühlanlage eine Aenderung oder Vergrösserung vornehmen. Darum:

Für jeden Kältebedarf

Autofrigor AG 8052 Zürich Schaffhauserstr. 473 Telefon (051) 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen in: Baar, Basel, Bern, Biel, Charrat, Chur, Davos, Fribourg, Genève, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen.

35000m² CORDOUAL DECOR



35000m² Wandbekleidungsprobleme

wurden bei der neuen Generaldirektion der PTT in Bern durch CORDOUAL DECOR-Tapeten gelöst, CORDOUAL DECOR ist eine Wandbekleidung aus PVC auf Gewebeträger, die überall dort empfohlen werden kann, wo lange Lebensdauer, Sauberkeit, dekoratives Aussehen und scharfe Kalkulation auf einen Nenner gebracht

Verlangen Sie Dokumentation und Kollektion (über 100 Muster) bei Ihrem Tapetenhändler, Maler oder direkt bei

CORDOUAL Turnerstraße 26 8006 Zürich Telephon 051 26 72 72

Architekten

Müssen Wände immer starr sein?

Flexible Wände für individuelle Raumgestaltung kann man von vornherein planen. Wer behauptet das Gegenteil? Wenn Faltwände für die Bedürfnisse des Bauherrn funktionell richtig vorgesehen sind, überzeugen sie als architektonische Elemente genauso gut oder sogar besser als starre Mauern. Beim Bau von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Hotels und Restaurants, Kirchen und Schulen sind bewegliche Wände eine ausgezeichnete Lösung für verschiedene Variationen der Raumgestaltung. Zeichnen Sie deshalb die Acordial-Faltwände schon in die erste Planskizze ein. Während des Bauens zeigt sich dann ein weiterer Vorteil: Acordial-Faltwände werden als Fertig-Elemente geliefert und können deshalb von einem einzigen Handwerker rasch montiert werden. Anschlussarbeiten anderer Unternehmer sind unnötig.





Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Kloten

7 Tanks total 5600 m3 Schweröl

Heizöltanks aus Stahlbeton

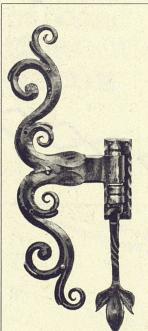
mit Keramikplatten- oder Polyester-Auskleidung, System Borsari

Über 60 Jahre Erfahrung Erstklassige Referenzen Keine Korrosion Kein Unterhalt

Borsari & Co., Zollikon-Zürich

Tel. (051) 65 86 55

Gegründet 1873



Echt handgeschmiedete Stil-Beschläge «ARVE»

Beschläge für Türen Möbel Fenster Truhen Garderoben

komplettes Sortiment ab Lager lieferbar

schöne Ausführung, form- und maßgerecht

Extra-Anfertigungen möglich

Verlangen Sie Photos und Preisliste und anschließend Muster

Hans Guler &

Spezialist für hand geschmiedete Beschläge
8820 Wädenswil
Telefon 051 - 75 33 43



Des Zeichner's Herz schlägt für ALPIA



Das ist
so richtig
der
Zeichentisch,
an dem mir
meine Arbeit
Freude macht!



Ja,
es ist verständlich,
dass des Zeichners
Wahl auf ALPIA fällt.
Denn für seine Verstellmöglichkeiten
verdient ALPIA die
höchste Note:
Einfaches Auslösen
mittels Fussvorrichtung
verstellt das Brett
federleicht. Davon
unabhängig erfolgt
Veränderung der Schräglage von horizontal
bis vertikal.

Prüfen Sie bitte die hervorragenden Eigenschaften von ALPIA in unserer Ausstellung. Wir freuen uns auf Ihr Urteil!

GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH Seilergraben 61 Verkaufslokal und Ausstellung

8902 URDORF bei Zürich

Zeichensaal hervorragende

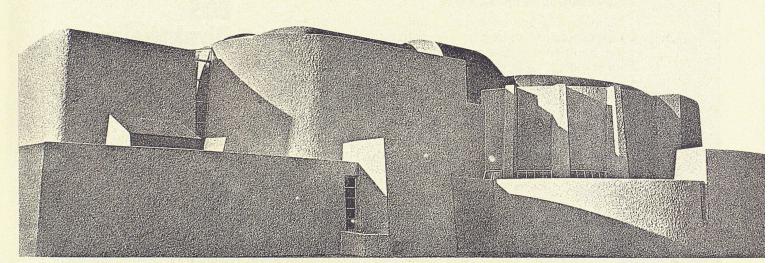
Möglichkeiten bietet!

Tel. 051/32 57 88-89

Tel. 051/98 76 67-68

isolieren Sie ein nicht bekiestes Flachdach?

Oder ein «Flachdach», das nicht nur flach ist?
Ein Flachdach ohne Schutzschicht,
dessen thermische Isolierung durch Hitze, Kälte,
Temperaturschocks und Windsog unmittelbar beansprucht wird?
Ein voll verklebtes Flachdach mit bituminöser Dachhaut
oder Kunststoff-Dichtungsfolie?



Solier platten

Fesco erträgt Dauertemperaturen bis über 200 °C
Fesco ist unempfindlich gegen schroffe Temperaturwechsel
Fesco ist absolut volumen- und alterungsbeständig
Fesco ist anorganisch, verrottungsfest und unbrennbar
Fesco verträgt sich mit allen Kunststoffen und Klebern
Selbstverständlich wird Fesco auch für normale (bekieste) Flachdächer verwendet

schneidegen

Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf
Scheideggstrasse 2, 8401 Winterthur

Neue Telephon-Nr. 052 89 21 21

endlich die komfortable formschön, zeitlos modern. Seine Bautiefe ist gering. Er

jetzt auch dort, wo Sie bisher darauf verzichten mussten

Nämlich u. a. in Ferien- und Weekendhäusern. Und in allen Räumen, die Sie bisher umständlich und doch nur unbefriedigend erwärmen konnten. Dort, wo etwa eine Zentralheizung fehlt. Oder wo ein anderes komfortables Heizungssystem aus Kostenoder anderen Gründen nicht eingebaut werden kann. Hier ist unsere Lösung:

MALAG-Elektro-Wärmespeicher

Er wird in der Nacht mit dem preisgünstigen Niedertarif





VGB bedeutet moderne, komfortable und wirtschaftliche Lösungen Ihrer Heizungsund Klimatisierungsprobleme.

VGB garantiert Ihnen, vom ersten bis zum letzten ihrer 300 Mitarbeiter, seriöse Beratung und prompten Service.

Unsere aufschlussreiche Dokumentation sollten Sie auf jeden Fall besitzen! Verlangen Sie sie heute noch mit dem nebenstehenden Coupon.

V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG Abt. Klima und Elektrowärme 4500 Solothurn Segetzstrasse 13 Tel. 065 2 38 76



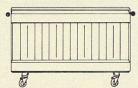
aufgeladen. Bevor der höhere Tagesstrom einsetzt, schaltet die Stromzufuhr automatisch ab. Die gewünschte Temperatur wird nicht zentral, sondern für jeden Raum individuell gesteuert. Sie bleibt während des ganzen Tages konstant — ohne Überwachung der Heizung.

Es gibt kein Überheizen. Sie feuern kein Geld mehr durch den Kamin hinaus. Sie müssen keine Brennstoffe lagern. Sie sparen sich Tank und Heizraum, Tank- und Kaminrevisionen, Russ und Abgase. Kein Oel kann ausfliessen. Und kein Wasser wird einfrieren.

Der MALAG-Wärmespeicher ist rasch montiert und angeschlossen. Es braucht dazu keine Kamine, keine Rohre und keine Luftschächte. Er ist formschön, zeitlos modern. Seine Bautiefe ist gering. Er lässt sich der Innenarchitektur anpassen. MALAG ist einer der ersten und grössten Hersteller von Elektro-Wärmespeichern. Wir bieten zwei Jahre Werksgarantie!

Und die Kosten? Unsere Berechnungen dürften Sie überraschen!

EOS-Direktheizer

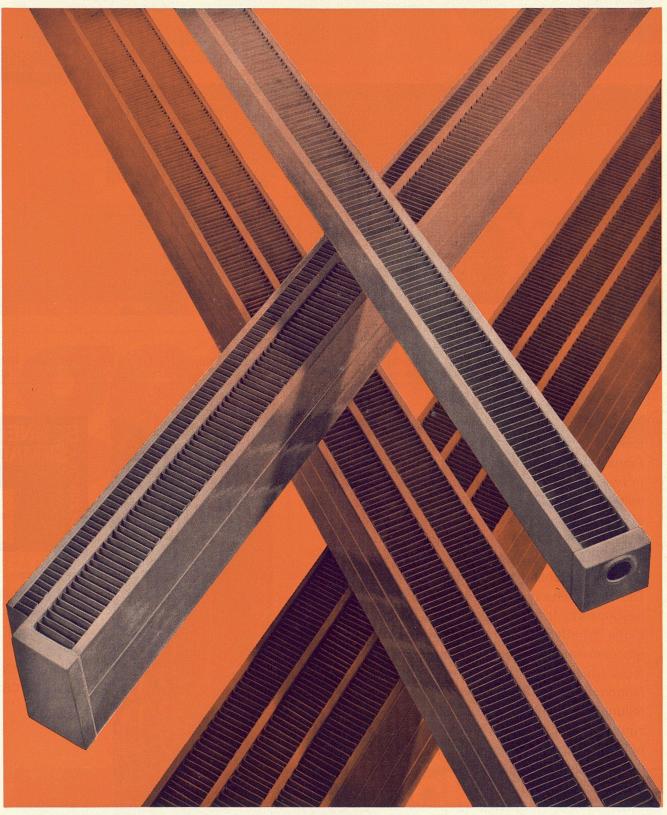


Der ölgefüllte Elektroradiator als Zusatzheizung für die Übergangszeit, als lokale Vollheizung oder als ideale Ergänzung zu den Speichergeräten. Schnell aufgeheizt und problemlos regulierbar. Der Thermostat hält die gewünschte Raumtemperatur konstant. Der EOS-Direktheizer schaltet vollautomatisch ein und aus. Er ist vollkommen wartungsfrei und wirtschaftlich. Auch als Heizwand lieferbar. Diese formschönen, mobilen Direktheizer passen in jeden Raum.

V 4	Coupon Bitte gut leserlich ausgefüllt an: GB, Apparatebau, Abteilung Klima und Elektrowärme, 500 Solothurn
m 	chicken Sie mir bitte sofort Ihre aufschlussreiche Doku- entation über MALAG-Wärmespeicher und -Konvektoren EOS, ölgefüllte, mobile Elektro-Radiatoren als ideale Direktheizer NATIONAL-Klimageräte
N	ame/Firma:
А	dresse:

Zehnder-Konvektoren





Gebrüder ZEHNDER AG

Radiatorenfabrik 5722 Gränichen

Telephon 064 451891

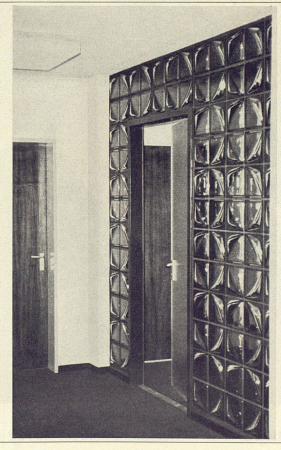


sanitas

Sanitas AG: Küchen, Sanitäre Apparate, Haushaltautomaten · 8031 Zürich, Limmatplatz 7, Tel. 051 42 54 54 · 3018 Bern, Bahnhöl weg 82, Tel. 031 55 1011 · 9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05 · 4000 Basel, Kannenfeldstrasse 2, Tel. 061 43 55

Chiaro, der neue P.C. Relief-Glasbaustein, wurde von der bekannten Design-Firma Peter Muller-Munch Associates in zwei Modellen kreiert. Das eine mit halbkreisförmigem, das andere mit scharf abgewinkeltem Sichel-Relief mit schwarzer Kontur. Mit beiden Typen lassen sich viele elegante Kombinationen mit wirkungsvollen Kontrasten erzielen. Der Chiaro-Glasbaustein eignet sich besonders im Innenausbau, als Eingangspartie, Windfang, Trennwand usw. und gibt dem Bau eine besondere, ästhetische Note. Chiaro-Glasbausteine haben die Normmaße 19,6/19,6/10 cm (Fugenteilungsmaß 20,4 cm). Sie isolieren vorzüglich gegen Kälte und Schall, bieten höchste Sicherheit gegen Feuer und Einbruch und schützen so Leben und wertvolles Gut.

Bitte verlangen Sie unsere Kombinationszeichnungen.





Spezialfirma für Glasbetonbau 8004 Zürich Feldstraße 111 Telephon 051 27 45 63 und 23 78 08

Lieferung und Montage



Sie kennen es: das Schnellbaugerüst, System Conrad Kern Die Rahmenbreite beträgt 65 cm, der Rahmenabstand 250 cm. Die eingebaute Gerüstplatte für den Laufgang ist 35 mm dick und imprägniert. Sie erfüllt zudem die Funktion der Horizontalverstrebung der Rahmen und ersetzt das horizontale Strebenkreuz.

Die Vorteile des Systems: Reduzierung des Eigengewichts, Verkürzung der Mon-tage- und Demontagezeiten, einfacher Transport und grosser Anwendungsbereich unter Verwendung weiterer Zubehörteile. Einfach: Nur fünf Standardteile. Schwellenschienen, Rahmen, Gerüstplatten, Streben und Steckbolzen. Kein Problem für Ihre Lagerhaltung.

Schnell: Die Montage können Hilfskräfte mühelos ausführen. Die einzelnen Gerüstteile werden zusammengesteckt, die Gerüstplatte eingelegt. Ohne jede Schraubenverbindung. Sicher: Gegenüber den herkömmlichen Systemen erhöht der eingebaute, fixe Belag die Stabilität des Gerüstes.

Es eignet sich deshalb als Fassadenwie auch als Innen-, Spriess- und Lehrgerüst. Das Schnellbaugerüst können Sie kaufen, mieten oder im Miet-Kauf-System erwerben. Verlangen Sie bitte unser unverbindliches Angebot.

Conrad Kern AG

ck

Althardstrasse 147 8105 Regensdorf 051/712121 Markstallweg 6 4123 Allschwil 061/388714 Kirchlindachstr. 46 3052 Zollikofen 031/573222 En Vallaire 1024 Ecublens 021/356393 6517 Arbedo 092/5 93 17





Bauelemente mit Zukunft: Koenig-**Profilstahlplatten**

Profilstahlplatten aus send-zimir-verzinktem Thyssenstahl für Dach- und Wandverkleidungen bieten ein Optimum an Festigkeit, Korrosionsschutz und gutem Aussehen. Sie sind ein wirtschaftlicher Beitrag auf dem Gebiet der Vorfabrikation im Hochbau.

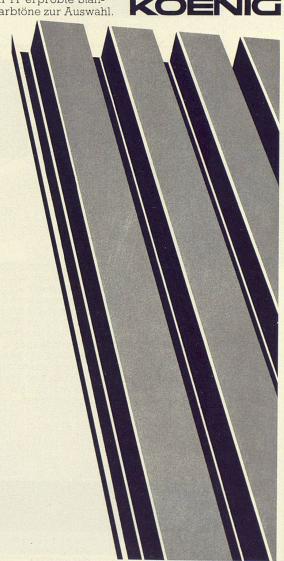
Sämtliche Profiltypen werden auch kunststoffbeschichtet geliefert. Gemäss unserer Farbtabelle stehen 17 erprobte Standardfarbtöne zur Auswahl

Kostensenkendes, witterungsunabhängiges und terminsicheres Bauen

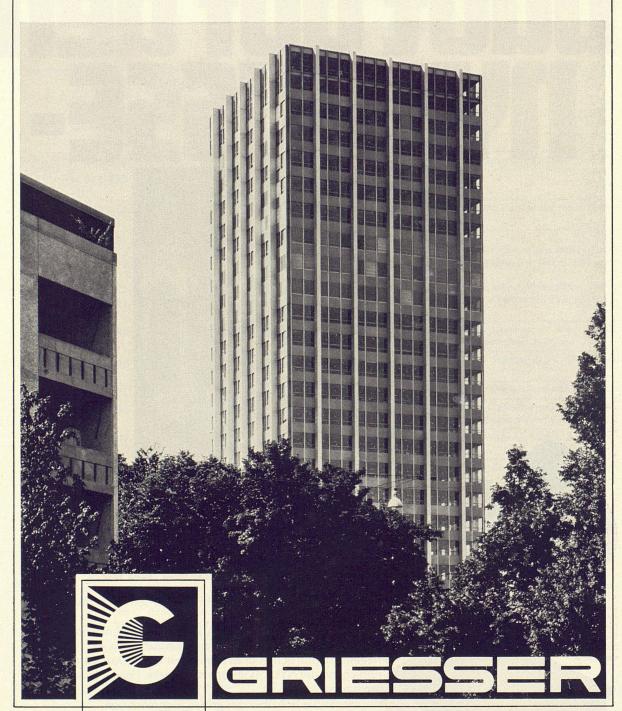
Anwendung: Fassaden 1- und 2schalig, Dächer, Verbunddecken, verlorene Schalungen, Tragkonstruktionen für Flachdächer usw

Wenden Sie sich bereits im Planungsstadium an unsere Abteilung Hochbau, sie hilft Ihre Probleme lösen!

Dr. Ing. Koenig AG 8953 Dietikon, Tel. 051 88 26 61



Griesser geht mit der modernen Architektur



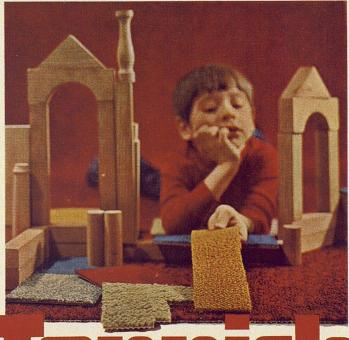
GRIESSER AG, 8355 AADORF

FILIALEN IN:
BASEL, BERN, GENF,
LA CHAUX-DE-FONDS,
LAUSANNE, LUGANO,
LUZERN, OBERWIL/BL,
ST. GALLEN,
VENTHONE/VS,
ZÜRICH

Solomatic® Roll-Lamellenstoren entsprechen höchsten Anforderungen und eignen sich deshalb besonders für Hochhäuser. Ihre solide Konstruktion hält dem erhöhten Winddruck stand und auch grosse Storen sind noch leicht zu bedienen.

Widerstandsfähig und geräuscharm bei Wind und Wetter — durch einen Griff licht- und wärmeregulierend bei Sonneneinstrahlung — bilden sie den idealen Fensterverschluss für moderne Bauten. Denn Griesser geht mit der Zeit.

Büro-Hochhaus Sulzer, Winterthur, 1408 Roll-Lamellenstoren Solomatic



R NYLSUISSE

qualité contrôlée

NYLSUISSE qualité contrôlée = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Nylon der VISCOSUISSE, Emmenbrücke, die deren Qualitätsvorschriften entsprechen

ist der NYLSUISSE-Teppich genau richtig. Für so eine «Bau stelle» Da dürfen Bubenträume wahr werden:

Strapazierfähig und trittelastisch, wenn es manchmal hoch her geht. Schallschluckend, wenn es einmal laut wird. Pflegeleicht und lichtecht nach grossen Taten. Das ist der Teppich mit der NYLSUISSE-Qualitätsmarke. Darauf kann man bauen.

Informieren Sie sich über das grosse Sortiment von NYLSUISSE-Teppichen, uni und gemustert in vielen Farben, bei unserer Marketing-Abteilung.

VISCOSUISSE Telefon 041 5 21 21

Diese Teppichfabrikanten führen NYLSUISSE-Teppiche: Fatati SA, Quartino Giubiasco Industrie AG, Giubiasco E. Kistler-Zingg AG, Reichenburg Schweiz. Teppichfabrik, Ennenda

Stamm AG, Eglisau Teppichfabrik Melchnau AG, Melchnau Tiara AG, Urnäsch Tischhauser & Co. AG, Bühler